



Évaluation des effets environnementaux de la libéralisation du commerce

Commission de coopération environnementale
de l'Amérique du Nord

Le jeudi 17 janvier 2002

9 h 00 Ouverture de la réunion

- Objectifs de la réunion et contexte
- Présentation des participants à tour de rôle

9 h 20 Le nouveau programme sur le commerce et l'environnement : le contexte

- Professeure Sylvia Ostry, Université de Toronto
- Professeur Konrad von Moltke, Institut international du développement durable

Questions et discussion

10 h 00 Première séance :

La situation actuelle des évaluations/examens des effets environnementaux du commerce : Qu'est-ce qui fonctionne? Qu'est-ce qui ne fonctionne pas? Quelles sont les étapes à venir?

- Les approches des évaluations environnementales – les progrès réalisés dans la modélisation et les outils : Kevin Gallagher, Tufts University, Cambridge, MA

Participants : Mike Ferrantino, International Trade Center, Washington, D.C.,
et Claudia Schatan, Commission économique pour l'Amérique latine et les
Caraïbes, Mexico

Discussion : Les outils d'évaluation environnementale continuent de s'améliorer.
Ceux-ci donnent-ils lieu à de meilleures options au plan de l'élaboration des
politiques?

11 h 00 Pause

11 h 15 Deuxième séance :

L'évaluation environnementale aux échelles nationale et institutionnelle

- Présentation du gouvernement du Canada
- Présentation du gouvernement du Mexique
- Présentation du gouvernement des États-Unis

Participants : Paul Faeth, World Resources Institute, et Charles Di Leva, Banque
mondiale

Sujets possibles de discussion : 1) Existe-t-il des « pratiques exemplaires » dans le domaine des évaluations environnementales? 2) Une coopération plus étroite entre les pouvoirs publics et les institutions améliorerait-elle les évaluations? 3) La coopération régionale en matière d'évaluations environnementales améliorerait-elle ces évaluations et les résultats des politiques?

13 h 00 Déjeuner de travail (offert par la CCE)

Séance d'information

- a) L'utilisation du principe de précaution dans les lois nationales de l'environnement du Canada, du Mexique et des États-Unis : Professeur David Wirth, Boston University, et professeur Manuel Gonzalez-Oropeza, Universidad Nacional Autónoma de México
- b) Préparatifs de la réunion conjointe des ministres de l'Environnement et du Commerce des pays signataires de l'ALÉNA

14 h 15 Quatrième séance :

La libéralisation du commerce dans le secteur énergétique nord-américain : l'électricité et l'environnement

- Mise à jour sur les travaux du Secrétariat de la CCE
- Discussion et étapes suivantes

15 h 00 Pause

15 h 15 Cinquième séance :

Les incidences environnementales de la libéralisation du commerce dans le secteur agricole

Présidente de séance : Sarah Richardson, Meander Enterprises, Montréal

- Aperçu : Professeur C. Ford Runge, University of Minnesota
- Les prévisions antérieures au sujet de la libéralisation du commerce dans le secteur agricole étaient-elles justes? Les répercussions sur les approches *ex ante*, Chantal Line Carpentier, Environnement, économie et commerce, CCE, Montréal

Participants : Bruce Junkins, Agriculture et Agroalimentaire Canada, et Michael Brody, Environmental Protection Agency, Washington, D.C.

Sujets possibles de discussion : 1) Les leçons tirées des prévisions antérieures peuvent-elles orienter les évaluations prospectives? 2) Les perspectives environnementales et les scénarios peuvent-ils orienter les évaluations *ex ante*?

17 h 00 Cinquième séance (suite) :

Les incidences environnementales dans le secteur agricole : une question de mesure

- Indicateurs agro-environnementaux : Kevin Parris, Division de l'agriculture, Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), Paris
- Agrobiodiversité et libéralisation du commerce : Scott Vaughan et Hans Herrmann, CCE

18 h 00 Fin de la première journée de réunion

Le vendredi 18 janvier 2002

8 h 30 Petit déjeuner

9 h 00 **Ouverture de la réunion : sommaire de la première journée**

9 h 15 **Sixième séance :**

Étude de cas : La libéralisation du commerce dans le secteur du maïs

- Professeur Alejandro Nadal, Col. Pedregal de Santa Teresa, Mexique
- Professeur Frank Ackerman, Tufts University, Cambridge, MA

Sujets possibles de discussion : 1) Y a-t-il suffisamment d'information sur les effets de la libéralisation du commerce dans le secteur du maïs pour que l'on puisse réagir en instaurant des politiques et en mettant en place des filets de sécurité? 2) Les leçons tirées de l'expérience entourant le secteur du maïs peuvent-elles être étendues à d'autres produits?

10 h 15 **Pause**

10 h 30 **Dernière séance : Les liens avec les politiques**

Les examens des effets environnementaux influent-ils sur les politiques publiques?

Président de séance : John Kirton, Université de Toronto

- Dale Andrew, Direction générale du commerce, OCDE, Paris
- Professeur David Ervin, Portland State University

Sujets possibles de discussion : 1) Les examens/évaluations des effets environnementaux du commerce ont-ils influé sur les politiques commerciales ou environnementales? 2) Ces examens/évaluations sont-ils susceptibles d'influer sur ces politiques dans l'avenir? 3) Existe-t-il des moyens efficaces d'amener le public à participer activement aux évaluations environnementales de plus en plus techniques?

12 h 00 **Clôture**